

LAS BALEARES

DIARIO REPUBLICANO

AÑO III

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:—Calle del Conquistador número 43.

Toda la correspondencia se dirigirá al Administrador de LAS BALEARES D. Miguel Roca.

Palma de Mallorca Viernes 18 Noviembre 1892

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN:—UNA PESETA al mes en toda España.—Extranjero, CUATRO PESETAS trimestre.—Número suelto: DIEZ céntimos.

NÚM. 458

Se publica todos los días laborables.

CUENTOS PROPIOS

SOR ANDREA Y FRAY ANDRÉS

A los que juzguen inverosímil este cuento, les diremos que es histórico el hecho fisiológico en que se funda. Jerónimo de Quintana le consigna en su «Antigüedad, nobleza y grandeza de Madrid», bajo la fé de Gonzalo Fernández de Oviedo, que conoció y trató al protagonista: este tuvo en realidad el nombre que le damos, y nació en la casa solariega de sus padres en la Plaza Mayor, parroquia de San Ginés. Solo nos hemos permitido imaginar la forma en que aquellos sucesos debieron ocurrir y las emociones que sin duda ocasionaron.

I.

El caballero Rui Sánchez del Monte y Heredia estaba muy contento: había recibido una carta de su hijo el capitán Pedro del Monte, que había salido ileso en las batallas que acababa de dar el César Carlos V; venía de ver comenzar la fabricación de la capilla que edificaba en la iglesia de San Miguel para enterramiento de los suyos; sus hijos Alonso y Rui le ayudaban á quitarse el abrigo de pieles; su hija Juana le besaba la mano con respeto, y su mujer, doña Flor, le sonreía. Además traía una buena noticia, de carácter reservado.

—Gracias, gracias, hijos—dijo entregándoles la espada y quitándose la gorra—dejadnos un momento que luego os llamaremos.

Y sentándose en una silla de cuero al lado de su esposa, exclamó alegremente:

—Vengo de la Morería y he encontrado lo que se necesitaba. Una morisca se compromete á extirpar el pícaro bigote y la barba de nuestra pobre monjita y dejar su cara limpia como antes.

—¿Y no teméis que emplee sortilegios?

—No: es un procedimiento natural; los moros son muy diestros en ese arte, porque sus prácticas lo exigen.

—¿Y permitirá la Priora que entre la morisca en el convento para quitar á nuestra hija ese defecto?

—Pondrá reparos y tendrá algunos escrúpulos, pero yo sabré vencerlos. Desde luego ha concedido que busquemos un remedio, por no sentar bien el bigote con la toca, ni ser propia la barba de la cara de una monja.

—Cada vez estoy más contenta, esposo mío, de que profesara en Santo Domingo el Real, nuestra hija Andrea, y no su hermana Juana. Dentro del claustro nadie nota esa imperfección que no sospechábamos hubiera de tener: aunque vieja, yo no soy barbuda, ni lo fué mi madre, ni mi abuela... ni Juana nuestra otra hija...

No nos envanezcamos; que de un momento á otro sucede lo más extraordinario.

—¡Señor!—dijo un criado asomándose á la puerta.—El demandadero de Santo Domingo dice que la señora Priora desea hablaros lo más pronto posible.

—¿Preguntaste si ocurría novedad en el convento?

—Solo pregunté si sor Andrea estaba buena, y me dijo que sí.

—Pues cífime la espada.

II.

Las monjas de Santo Domingo el Real estaban alborotadas. Se había reunido el consejo de las madres y avisado el vicario del convento; se habían cantado apresuradamente las horas, y conversas, novicias, profesas y oficiales, formaban corrillos y cuchicheaban entre sí, confundidas las jerarquías, sin guardar el silencio y gravedad que San Agustín prescribe en su regla y las constituciones dominicanas establecen. Las monjas, aunque eran casi santas, al fin eran mujeres. Las profesas de coro, con su velo negro y hábito y escapulario blancos, departían con las cocineras y lavanderas, de velo blanco y escapulario negro, y aún con las juguetonas novicias, que aprovechando la estancia de la maestra en el consejo, se habían salido del noviciado y revoloteaban por los claustros.

—Yo fui la que di el primer aviso—decía en un corrillo una conversa (1); estaba levantando un lebrillo grande lleno de ropa lavada para colocarle al sol, y no podía cuando pasaba sor Andrea; y como tiene tanta fuerza, hizo la caridad de levantarle ella sola, subiéndole hasta el cobertizo; pero al hacerlo dió un grito y se puso tan pálida que creímos se había reventado; después echó á correr hacia la enfermería; luego gritamos también y avisamos á las madres, y búscala por aquí, búscala por allá, ¿cómo la habíamos de encontrar si estaba en el tejado de la iglesia?

—¡Fuera de clausura!—repuso una profesa de coro.

—Pero ¿es verdad que no quiere bajar?—preguntó una novicia morenita y redonda.

—Como que desobedeció á la madre Priora, que la mandaba entrar en el convento bajo precepto formal de obediencia.

—¡Ave María!—dijeron todas santiguándose.

—¿Y que respondía?—volvió á decir la jovenzuela.

—Respondía: «No puede ser; no puede ser; Madre Priora».

—Yo creo—dijo una celadora vieja—que sor Andrea, con el esfuerzo ha perdido la cabeza; hasta hoy había sido un modelo de observancia y buen espíritu.

—¿Y continua desobedeciendo? repitió la preguntona.

—Ya lo creo: por eso está reunido el consejo de las madres y se avisó al padre Vicario.

—¿Y no ha venido aún?

—Sí; yo le ví en la iglesia por el coro—dijo otra novicia.

—Subió por el campanario, que tiene una reja que dá al tejado—añadió la celadora—para ver si la persuade.

En esto una novicia profesa (2) que bajaba muy deprisa una escalera, decía dando gritos:

—¡Ay lo que he oído! ¡Ay qué desgracia! ¿Sabéis lo que sucede? ¿Sabéis lo que ha dicho al Padre Vicario sor Andrea?

(1) Las conversas ó religiosas de obediencia, están destinadas al servicio de la comunidad.

(2) Las profesas en la Orden de Santo Domingo continúan siendo novicias cuatro años antes de vivir en comunidad.

Pero la vieja celadora no la dejó hablar.

—Yo—la dijo—que estaba vigilando á sor Andrea, no he querido oír eso que váis á divulgar. ¿Sabéis por qué, sor Clarisa? Porque el Padre Vicario escuchaba á sor Andrea en confesión.

Sor Clarisa quedó aterrada, y viendo que salían de la sala capitular las madres consejeras, marchó á su encuentro, y tendiéndose en tierra, todo á lo largo sobre el lado derecho delante de la Priora, esperó con humildad.

—Levantáos, sor Clarisa—dijo la prelada.—¿Por qué hacéis la venia? (1).

—Digo mi culpa, que he escuchado la confesión de sor Andrea, porque no creí que se confesara en el tejado.

—¿Se ha confesado, decís? ¿Y lo oísteis? Comereís luego en el suelo.

—Es poco castigo, Madre Priora, para lo que he oído.

—¿Qué castigo queréis?

—Pido que me encierren, porque el secreto se me escapa de la boca y no puedo contenerle.

Las religiosas, que habían hecho corro sin poder dominar la curiosidad, hicieron señas, llamando la atención hacia la escalera que desembocaba en la galería.

—¡Sor Andrea! ¡Sor Andrea!—decían en voz baja.

Esta se había detenido en el descansillo como avergonzada; era alta y robusta, y no llevaba velo ni capa. La regularidad de sus facciones y sus grandes ojos negros, la daban cierta hermosura, pero un bigote sedoso y una barba fina formaban contraste risible con la toca; solo las monjas, á fuerza de costumbre y conociendo la bondad y timidez de aquella joven de diecisiete años, hallaban su aspecto natural. Sus ademanes, su andar y la manera de llevar el hábito, eran modestos, delicados y de mucha compostura.

—¡Está enferma!—decían algunas monjas compasivas.

—¡Tiene vergüenza!—añadían otras.

—Madre Priora—dijo la más resuelta—no está en su juicio; ¿nos permite que la abracemos para que pida perdón?

Y como vieran en el rostro de la prelada signos bondadosos, una bandada de profesas y novicias subió por la escalera, rodeando con efusión á sor Andrea.

Entonces, sor Clarisa, aterrada por lo que iba á suceder, dijo á grandes voces:

—No la abracéis; no la abracéis. El diablo ha transformado á sor Andrea. ¡No la abracéis, que es hombre!

Una gritería descompasada atronó las galerías, y monjas, novicias, oficiales y conversas, se desbandaron chillando en todas direcciones hasta encerrarse en la cocina, en el dormitorio y en el coro.

Sólo quedaron en la galería la Priora, la vicaria y algunas monjas viejas.

—¿Qué habéis dicho? ¿Qué habéis hecho, sor Clarisa?—dijo la prelada.

—He cometido un pecado—respondió sor Clarisa postrándose—pero he salvado á la comunidad.

(1) Postura de humillación que establecen las constituciones.

—Ha dicho la verdad—exclamó sor Andrea bajando con precipitación.—¡Ha dicho la verdad!—repetía sollozando.—Madre Priora, que me lleven á mi casa: no puedo estar en la clausura: ¿Qué va á ser de mí? Ya no soy monja, sino fraile.

III

El prior provincial, el vicario del convento y el médico, explicaban en el locutorio de Santo Domingo, al caballero Rui Sanchez del Monte, la transformación de su hija en hijo.

—Puedo atestiguar—decía el asombrado caballero—que nació niña: que como tal la bautizamos: que por tal la tuvo su madre hasta que ingresó en el convento á los catorce años. ¿Ha ocurrido un milagro?

—Niego—dijo el viejo Galeno—en la apreciación del sexo hubo error, disculpable y legítimo, porque la Naturaleza engañó con apariencias anormales (1); una conmoción interna ha hecho exteriormente revelaciones inesperadas y ya el engaño no es posible. Lo afirmo y certifico.

—¿Puedo ver á mi hija?

—Queréis decir á vuestro hijo—repuso el Provincial—No hay inconveniente; ha retardado la entrevista por rubor.

—¿De qué?

—Poneos en su caso, y figuraos que fueses el transformado á sexo diferente y en vez de padre resultarais ser madre.

—Venid conmigo—dijo el vicario—está encerrado en mis habitaciones.

—¿Encerrado?

—No lo extrañéis; tengo dos sobrinas.

La entrevista de padre é hijo fué conmovedora; Andrés estaba vestido de dominico y rasurado, porque su primer acto de varón fué usar el derecho de afeitarse; con la cara limpia parecía una señorita en hábito de fraile.

—¡Hija!—dijo el caballero, abrazándole.

—Sí, vuestra hija—respondió el frailecito con ternura—no me acostumbro á no serlo.

Al despedirse Andrés de las sobrinas del vicario, abrazó á la más próxima, y cuando se acordó de que era varón, ya la había dado un par de besos.

El efecto que produjo en la familia la entrada de la monja convertida en fraile, no admite descripción. El pudor no permitía explicaciones; fué una sorpresa contenida, y la franqueza familiar se trocó en la reserva de una visita de cumplido. Este malestar y el escrúpulo de Andrés por haber hecho voto de obediencia á Santo Domingo, le movieron á reiterar sus votos como fraile, para lo cual marchó á Plasencia acompañada de su padre; pero al verse allí rodeada de frailes, tuvo miedo, y volviendo á salir del convento, dijo á su padre con firmeza:

—No entro ahí; no me atrevo; jamás me encerraré con tantos hombres.

EPILOGO

Se sabe que después en Roma se aclaró su situación, se le dispensaron los votos y fué clérigo con el nombre de D. Andrés Heredia; pero el demandado de Santo Domingo le llamó siempre sor Andrea.

Consta asimismo que su hermana doña Juana permaneció doncella é instituyó en la iglesia de San Miguel una memoria. Acaso doña Juana no contrajo matrimonio por haberla advertido aquel ejemplo, que los sexos no son de naturaleza tan definitiva como se juzga vulgarmente.

Desde entonces los muchachos de Madrid, cuando están las amapolas en capullo, toman éstos y preguntan á sus compañeros: «¿Fraile ó monja?» El preguntado responde lo que le parece; se revienta el capullo, y si resulta rojo, es fraile, y monja,

(1) El que quiera estudiar este caso teratológico consulte la obra citada de Jerónimo Quintana, libro 2.º, cap. XCVI «Apellido de Heredia.»

cuando es pálido; y claro es que son pálidos los más tiernos y enrojecen al crecer.

Sor Andrea fué capullo de amapola: pálido primero, después rojo: monja y fraile. (1)

JOSÉ FERNÁNDEZ BREMÓN.

5 de Noviembre.

CRONICA LOCAL

SUSCRIPCION

para socorrer á las víctimas de la avería del vapor «María» acaecida en Cette el 3 Noviembre de 1892.

| | Pesetas |
|-------------------------------------|---------|
| Suma anterior. | 8353.66 |
| D. Francisco Bonnin. | 1. |
| » Catalina Gibert. | 1. |
| » Marcos Carbonell y Ramis. | 5. |
| » Antonio Pieras. | 1. |
| » Pedro Bamis. | 25. |
| » Juan Ramis. | 50. |
| » José Ribas. | 50. |
| » Jaime Gibert. | 50. |
| » Ignacio Fuster. | 50. |
| » José Muro Piña. | 50. |
| » Catalina Segura. | 50. |
| » Magín Miró. | 5. |
| » Pablo Bonnin. | 30. |
| » Antonio Ramis. | 50. |
| » Miguel Fuster. | 50. |
| » Juan Jaume. | 20. |
| » Antonio Martir. | 10. |
| » Jorge Pieras. | 15. |
| » Vicente Valls y Pomar. | 1. |
| » Antonio Pomar. | 50. |
| » Rafael Piña. | 1. |
| » Bartolomé Piña. | 1. |
| » Catalina Fluxá viuda de Gelabert. | 250. |
| » María Forteza. | 10. |
| » Gaspar Forteza. | 1. |
| » Juan Ginard. | 1. |
| » Onofre Fuster. | 1. |
| » Joaquín Aguiló Valentí. | 100. |
| Total. | 8490.66 |

(Se continuará.)

Nuestro querido amigo D. Ricardo Terrasa Capitán del vapor «María» nos favorece con una carta fechada en Cette el 15 de este mes en que nos da minuciosos detalles sobre la situación de los heridos, y de la multitud de atenciones con que obsequian y atienden así los particulares como las autoridades de aquella culta población á las víctimas de la explosión de la caldera del buque.

(1) Escrito este cuento sobre un hecho ocurrido en Madrid en el siglo XVI me ocurre la extraña coincidencia precisamente al concluir mi narración, de leer este suelto en «La Libertad», de Valladolid, del 3 del corriente:

«He aquí un caso extraordinario de transformación de sexos. En 3 de Enero 1877, los esposos Gravant, de Saint Jean le Vieux, inscribieron en el Registro del estado civil una niña con el nombre de Adela Francisca.

Hace algún tiempo un trabajo misterioso de la Naturaleza hacia de la joven Gravant un ser «completo y categóricamente masculino.» Estos son los términos de la declaración del tribunal de Mantua, que acaba de decir el cambio del estado civil de Adela Francisca, cuyo nombre se ha transformado en el de Francisco Gravant.

Este juicio del tribunal está además fundamentado en el informe de varios doctores.

El caso parece extraordinario. El sujeto, según dicen los médicos, presentaba verdaderamente antes de la metamorfosis, todas las apariencias de una mujer, y ahora es un hombre.

Pero lo más notable es que cuando el actual Francisco era mujer se casó, y como era guapa obtenía en los bailes la preferencia y predilección de los hombres.

El joven Gravant conserva actualmente las hermosas trenzas negras que empleaba antes de la metamorfosis. Ahora gasta blusa y fuma cigarrillos con aire picaresco.

Dejamos la explicación del fenómeno á médicos y hombres de ciencia, á ver como se lo explican.

Muchos casados, al leer esto, entrarán en cuidado de que se opere en sus mujeres esa metamorfosis.»

Desde las columnas de nuestro periódico damos público testimonio de la gratitud que Mallorca siente por los generosos franceses que tan hospitalaria y humanitariamente tratan á nuestros desgraciados compatriotas.

Fijase en último término nuestro amigo en el artículo que á raíz de los sucesos publicamos bajo el título de *Dudas*, exponiendo los rumores que entre el público corrían con más insistencia, y de los cuales creímos, y seguimos creyendo aun pasada la exaltación del momento, que era un deber de la prensa hacerse eco.

Uno de estos rumores que circuló como muy autorizado fué el de que había transcurrido más tiempo del que las leyes permiten sin que personas legalmente facultadas para ello hubiesen examinado el estado de la maquinaria y calderas del «María».

Y dice el Capitán textualmente en su carta:

Respecto á esto puedo asegurar y probar que desde que tomé el mando del Vapor cada seis meses se han hecho los reconocimientos periciales de máquina y calderas, y que casualmente el día 13 de Octubre último estando en dique seco, practicaron el reconocimiento los peritos nombrados al efecto por el Sr. Cónsul de España en Marsella, el cual me entregó el certificado que obra en mi poder, y dice que el casco del Vapor está en completo buen estado para la navegación, é igualmente las máquinas y calderas; por lo tanto ya ves que no estaba en descubierto respecto á certificado, pues tan solo mediaron veinte días desde el último que se practicó hasta el día de la catástrofe.

Con mucho gusto complacemos al Sr. D. Ricardo Terrasa restableciendo la verdad de los hechos pues nadie ha de dudar ni un momento de la exactitud de las afirmaciones del Capitán del «María».

El vapor «Lulio» emprenderá viaje para Barcelona el domingo á las 4 de la tarde.

Hemos recibido el número 43 de la revista «Naturaleza, Ciencia é Industria» (Tercera época.—Año XXVIII), cuyo sumario es el siguiente:

«Crónica científica», por R. Becerro de Bengoa. — «Cristobal Colón y la flora americana», por Eduardo R. Prósper. — «Un cursómetro eléctrico» (ilustrado), por M. P. S. — «La electricidad y la marina de guerra», por F. Ch. P. — «El yacht «Mignon» (ilustrado). — «Una visita al Banco de Inglaterra». — «La calefacción por la electricidad», por M. P. S. — Variaciones: «La clarividencia». — Bibliografía, por J. C. B. — Notas varias: «La producción de acero en Inglaterra». — «Viajes aéreos recientes». — «La electricidad y la estrigina». — «La torre Eiffel reducida». — Recreación científica: «La sombra viva» (ilustrado). — «Tratado de Electrodinámica», por Francisco de P. Rojas.

Se suscribe en Madrid, Arco de Santa María, 40, principal, y en todas las librerías de la Península.

Exposición universal de Chicago

Comisión provincial

El grande interés que representa para nuestra nación el concurso universal que ha de celebrarse en Chicago el próximo año de 1893, en conmemoración del glorioso suceso del descubrimiento de la América por Cristobal Colón, y en cuyo certamen podrán exhibirse los productos y manufacturas de la agricultura, industria y comercio y los adelantos de las ciencias y artes españolas, determinó al Gobierno de S. M. á aceptar la invitación que le fué dirigida por el de los Estados Unidos para que concurriera á dicha Exposición.

Para llevar á efecto este acto que reviste la mayor importancia, se han constituido una Comisión general en Madrid y otras auxiliares en las capitales de provincia que, tomando la iniciativa en el asunto, organicen todos los trabajos de propaganda, admi-

sión y envío de los objetos que hayan de concurrir al Certámen americano.

Y nombrada en esta ciudad la que ha de llevar semejante cometido, en cumplimiento de los deberes y atribuciones que le corresponden, é interesada en que esta provincia se halle representada dignamente en el Concierto universal de que se trata, mediante la exposición de las principales producciones en las ciencias, artes é industrias; ha acordado dirigirse á todas las Corporaciones, establecimientos, artistas, industriales y productores en general invitándoles á que contribuyan á la brillantez del concurso, remitiendo aquellos objetos que, además de las ventajas que puedan reportarles individualmente, den á conocer el estado de adelanto de las industrias baleares.

Los gastos que los expositores tengan que hacer para ello no serán de mucha importancia y las dificultades que en tales casos suelen ocurrir serán en lo principal solventadas por la Comisión ejecutiva de la General, que cuidará de la concentración de los objetos y productos que hayan de remitirse á la Exposición, en los puntos que se designen y dispondrá su envío á Chicago y su devolución en tiempo oportuno para su entrega á los expositores.

Contando, pues, con estas ventajas y el interés que ha de inspirar seguramente á todas las personas á quienes convenga dar á conocer sus producciones, ha acordado esta Comisión publicar la presente convocatoria en el *Boletín oficial* y demás periódicos de esta capital, invitando á los que deseen concurrir al certámen de que se trata á que se sirvan manifestarlo dentro el plazo de 15 días en la Secretaría de la misma, plaza de Santa Eulalia núm. 11, inscribiendo sus nombres y presentando relación de los objetos que se propongan exponer, en cuya oficina se les facilitará cuantos datos ó explicaciones les convengan.

Palma 12 de Noviembre de 1892.—El Presidente, Pedro Sampol.—P. A. de la C.—El Secretario, Francisco Satorras.

CORREO DE HOY

Madrid 16.

Ha causado gran impresión la memoria que ha leído el Alcalde en la sesión del Ayuntamiento acerca del desastroso estado financiero del Municipio. En el año anterior hubo cinco millones de pesetas de déficit, y este año pasará de seis, siendo el presupuesto de 33 millones. La principal causa han sido las deficiencias de la recaudación. Algunos intentaron excusar la responsabilidad y los compromisos dando al Alcalde un voto de confianza; pero él lo rechazó, consiguiendo que nadie haya intentado oponerse á las cesantías que propuso al Ayuntamiento. Reina verdadero terror entre los empleados.

En la sesión de clausura del Congreso jurídico, el señor Ferreira ha pronunciado un discurso diciendo que la justicia está vaciada en los mismos moldes, desde la antigüedad, en los pueblos que han aceptado la civilización, y que el Congreso ha dado un paso agigantado hácia la justicia universal. Terminó diciendo que la injusticia es hermana germana de la anarquía. ¿También cuando procede del poder?

El Sr. Cánovas ha resumido los temas, ocupándose de los arbitrajes y aborrajés y de los estatutos de los derechos individuales. Se ha mostrado partidario de la perpetuidad de la propiedad intelectual, como se perpetua la propiedad territorial.

Asegúrase que en las oficinas del Congreso se ha descubierto un desfalco de 25.000 duros. Instrúyese expediente. Donde debieran dar ejemplo también hay desfalcos, porque todos los organismos están quebrantados.

El desfalco se explica diciendo que había necesidad de cobrar del Banco de España la cantidad de 125 pesetas. El autor del timo añadió á la cifra del talón tres ceros y la palabra mil. El asunto está

subjude y se hacen muchos comentarios acerca de este suceso.

La combinación de gobernadores se publicará el viernes ó el sábado.

Nótase malestar entre los jornaleros andaluces, porque perciben salarios muy reducidos.

Los ministeriales creen que se trata de anarquismo ó socialismo, pero los jornaleros dicen que de ninguna doctrina económica intentan servirse, solo quieren poder mantener á sus familias.

Afortunadamente el señor Castelar va á Andalucía y él lo arreglará todo.

Los círculos políticos están desiertos por hallarse en los toros los señores Cánovas, Romero Robledo; duque de Tetuán, Villaverde y Dato.

Por fin se ha celebrado la corrida de toros, á cuyo acto han asistido los reyes, presentando la plaza brillantísimo aspecto. El centro del palco real lo ocupaban los reyes de Portugal. A la izquierda estaba la reina de España y á su derecha la infanta doña Isabel. Todas ellas ostentaban mantillas negras con flores.

Se han lidiado toros de la ganadería del duque de Veragua, habiendo sido regulares. Los diestros Lagartijo, Mazzantini y Guerrita cumplieron bien y orindaron por los reyes arrodillándose.

La reina de Portugal les ha hechado una botanadura para Lagartijo, una sortija para Mazzantini y un alfiler para Guerrita, de bastante valor.

Los matadores parearon el quinto toro magistralmente, obteniendo una ovación inmensa. Los reyes aplaudieron, se entusiasmó el público y les devolvió la ovación.

La reina de Portugal ha quedado satisfechísima de la fiesta.

El desfile ha sido muy lucido, durando largo rato, habiéndolo presenciado inmenso público.

CORRIDA DE NOVILLOS

El domingo 20 del actual, si el tiempo no lo impide, tendrá efecto en la Plaza de Toros de Palma, á beneficio de las familias de las víctimas causadas por la explosión del vapor *María*.

Se lidiarán cuatro novillos de la ganadería de D. José Ruiz de Fuentecilla, vecino de Jaén, los cuales serán capeados, banderilleados y muertos á estoque por la cuadrilla de diestros cuyos nombres se expresan á continuación:

ESPADAS

MIGUEL BURGNET (Pajalarga)

FRANCISCO APARICI (Fabrilito)

Banderilleros: Francisco Roig (Pastoret), José Simó (Chatín), Manuel Jimeno (Royo), Francisco Alfonso (Redondillo).—Puntillero: Francisco Roig (Pastoret).

Precios: Palcos de Sombra sin entradas 10'00 pesetas.—Palcos de Sol sin entradas 7'00 pesetas.—Barreras sin entradas, 2'00 pesetas.—Balconcillos, 2'00 pesetas.—Entrada general de Sombra, 0'99 pesetas.—Entrada de Sol, 0'50 pesetas.

Las puertas de la plaza se abrirán á la una.

La corrida empezará á las tres en punto.

Se halla abierto el despacho de entradas y localidades en la ventanilla del Teatro Principal y el día de la corrida en la Plaza de Toros.

TEATRO CIRCO BALEAR

Compañía de Zarzuela Cómica dirigida por los Sres. GIL, RIUS Y PUHADES

Función para hoy 18 de Noviembre de 1892

Tercera representación de la tan celebrada zarzuela en tres actos y ocho cuadros:

EL REY QUE RABIÓ

A las ocho en punto.

ISLEÑA MARITIMA

El acreditado vapor

LULIO

saldrá de este puerto para el de BARCELONA el domingo 20 del actual á las 4 de la tarde.

Admite carga y pasaje.—Despacho: Palacio, 26.



PRIMER ANIVERSARIO

del fallecimiento de la señora

Doña Juana E. García de March

El 19 del corriente mes y á las diez de su mañana se celebrará una misa de funeral en la iglesia de Santa Eulalia, por el eterno descanso de su alma. Sus hijos, nietos y demás parientes ruegan á sus amigos la encomienden á Dios en sus oraciones.

Todas las misas que en dicho día se celebraren en el altar mayor de la mencionada iglesia serán aplicadas por el alma de la difunta.

TEATRO PRINCIPAL

COMPANÍA DRAMÁTICA

DE

DON MANUEL ESPEJO

dirigida por el primer actor

DON VICTORINO TAMAYO

PRIMERA ACTRIZ

Doña Concepción Constan de Espejo

LISTA DE LA COMPANÍA

Actrices:—D.^a Concepción Constan.—D.^a Emilia Llorente.—D.^a Luisa Rodríguez.—D.^a María Pardiñas.—D.^a Olvido Muñoz.—D.^a Carolina Cruz.—D.^a Felisa Estela.—D.^a Josefa Altarriba.—Doña María Victorero.—D.^a Rosa Martínez.

Actores:—D. Victorino Tamayo.—D. Manuel Espejo.—D. Fernando Altarriba.—D. José J. Perez.—D. Carlos Miralles.—D. Antonio Perez.—D. Francisco Fuentes.—D. Enrique Nava.—Don Julian Carrasco.—D. José Calvera.—D. Antonio Vico.

Apuntadores:—D. Miguel Gonzalez.—D. Ricardo Fernandez.

Representante:—D. Salvador Constan.

Pintor, D. Pedro Llorens.—Maquinista, Don José Plá y Font.—Guardarropía y vestuario, Don José Ferrer.—Peluquero, D. Antonio Bover.—Encargado de la luz Drumont, D. Jaime Fernandez.—Avisador, D. Rafael Llompert.

En los intermedios tocará piezas escogidas la orquesta que dirige D. Luis Cussini.

TELEGRAMAS

(De la prensa asociada)

Madrid 17, 10-15 m.

Telefonéame que el Rey de Portugal ha llegado al campamento de Carabanchel á las nueve, acompañado de Azcárraga, Primo de Rivera, Martínez Campos, Sans y otros generales. Esperábase el general Pavía. Forman batallones, 24 escuadrones y 5 regimientos de artillería. Mucho gentío de curiosos. El día es hermoso.

Madrid 17, 7-30 n.

Los reyes de Portugal asistieron á un partido de pelota en Fiesta Alegre. A las 6 de la tarde han marchado á Lisboa; en las calles mucho gentío y ha sido respetuosa la despedida en la estación de las Delicias, llena del elemento oficial. Al partir el tren se dieron vivas á los reyes de Portugal y de España.

Madrid 17, 10-15 n.

El domingo habrá Consejo. Mañana conferenciará el Sr. Cánovas con el Sr. Villaverde para ultimar la combinación de Gobernadores.

Madrid 18, 12-30 m.

Seguramente no se firmará hasta el sábado la combinación de Gobernadores para que la lista se reforme después de ultimada por las influencias que se cruzan.

SECCION DE ANUNCIOS

FONDA DE CATALUÑA

Á CARGO DE

PEDRO CARRERAS

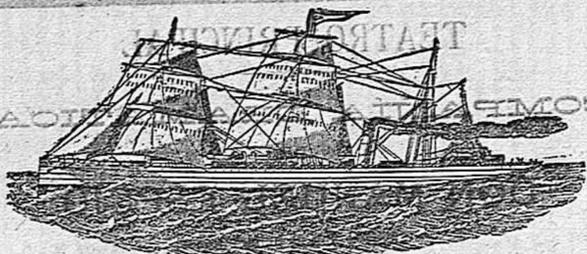
Calle de las Eurs, 4 y 6

Inmediato al Café Español de la Plaza Real

BARCELONA 31

SOCIEDAD GENERAL MALLORQUINA

El acreditado vapor



CATALUÑA

Saldrá de este puerto para Barcelona el martes y jueves de cada semana, admitiendo pasajeros y carga á precios reducidos.

Habiéndose hecho una combinación con dos importantes Compañías de Barcelona, admitirá desde esta semana carga para Valencia, Alicante, Cartagena y Almería, á fletes convenientes para los cargadores. 10-10

Se despacha en las oficinas—Plaza de Cort.

Colmado LA PROVIDENCIA

DE

BENITO POMAR

Acabamos de recibir:

Mantequilla de Flandes, marca L. E. Brun, lata dorada, que es la mejor.

Sopa Julienne de N. et J. Bloch de Tourblaine. Nancy.

Truffes Perigord de Bouton et Heuras.

Champignons y Petits pois de Guillaumin.

Especialidad Sardinias Mariquitas, á 8 céntimos

de escudo la docena.

Vino de mesa de J. Far, á 45 céntimos de peseta el litro. 8-8

Subasta voluntaria

Tendrá lugar en el despacho del Notario D. Miguel Ignacio Font, el martes 22 del corriente mes de Noviembre, á las doce de la mañana, de la casa señalada con los números 19-21-23 y 25 de la calle de la Merced y números 4 y 6 de la de los Frailes, consistente en planta baja, tres botigas y cochera, entresuelos, principal, segundo y tercero, con agua de fuente, coladuría, porches y terrados. Dicha subasta se efectuará con sujeción al pliego de condiciones que obra en poder del referido Notario, y la finca será adjudicada al mejor postor, si la postura acomoda. 6-3

CAMBIO MALLORQUIN

Recaudación de cédulas personales.—A contar del día 16 de los corrientes se hallará abierta al público la expendición voluntaria de las cédulas personales de esta capital, todos los días hábiles, de nueve de la mañana á una y media de la tarde en las oficinas de esta Recaudación, situadas en la calle de Palacio núm. 24, entresuelo.

Lo que se anuncia para que llegue á noticia de los contribuyentes.

Palma 5 de Noviembre de 1892.—Los recaudadores, Pedro Bauzá y Miguel Coll. 10-10

A LOS QUINTOS

comprendidos en el próximo sorteo

CENTRO DE REDENCIONES

Domiciliado en Valencia: Hospital, 11

NADA DE SUSTITUCION

Los quintos que deseen asegurarse para la redención del servicio activo de la Península y Ultramar, acudirán al Centro de Redenciones ó á cualquiera de sus Delegaciones, en cuyas oficinas se les facilitarán prospectos y antecedentes para realizar los contratos de seguro, en la forma que á continuación se expresa:

Por pesetas 875: Redención á metálico de la Península y Ultramar, ó 1500 pesetas.

Por pesetas 175: Redención á metálico para Ultramar, ó 1500 pesetas.

Por pesetas 125: Subvención á quien toque servir en Ultramar, de 1125 pesetas. 6-5

Delegación en Palma.—Sres. MARTINEZ Y PLANAS.

CORREOS

SALIDAS DE PALMA

Para Barcelona, martes 4 tarde y domingo 8 mañana (vía Alcudía).

Para Valencia jueves 4 tarde.

Para Ibiza y Alicante, domingo 8 mañana.

Para Mahón, lunes 4 tarde y miércoles 2 tarde vía Alcudía.

LLEGADAS A PALMA

De Barcelona, jueves 10 mañana (vía Alcudía) y sábado 7 mañana.

De Valencia, lunes 7 mañana.

De Alicante é Ibiza, miércoles 10 mañana.

De Mahón, lunes 10 mañana (vía Alcudía) y jueves 7 mañana.

FERROCARRILES DE MALLORCA

Servicio de trenes que regirá desde el 1.º de Octubre de 1892 al 31 de Marzo de 1893.

De Palma á Manacor y La Puebla: á las 7:50 mañana, 12:15 y 3:30 (mixto) tarde.

De Manacor á Palma: á las 3 (mixto), 7 mañana y 5:15 tarde.

De La Puebla á Palma: á las 7:25 mañana y 5:25 tarde.

De Manacor á La Puebla: á las 7 mañana y 5:15 tarde.

De La Puebla á Manacor: á las 7:25 mañana, 2:45 y 5:25 (mixto) tarde.

Tren periódico.—Días de mercado en Inca: De Inca á Palma, á la 1 tarde.

MONTEPIO NACIONAL

IMPOSICIONES, AHORROS Y PRESTAMOS

para las

QUINTAS

Delegado general en las Baleares

D. JOSÉ BARNILS.—Conquistador, 18.—PALMA

COMISARIAS

Sres. Pou y Obrador.

D. Miguel Lanuza

D. Salvador Castañé

D. Eugenio Bouzas

D. Andrés Yalls

Felanitx

Soller

Inca

Pollensa

Artá

D. Guillermo Fullana

D. Francisco Morla

D. Eleuterio Marqués

D. Antonio Moger

D. Francisco Muntaner

Manacor

Porreras

Alcudia

Lluchmayor

La Puebla

Esta benéfica sociedad, aprobada por el Gobierno de S. M. por R. O. de 30 de Junio de 1889, admite suscripciones en toda España, ofreciendo todas las garantías á sus asociados (suscribiéndose éstos por 150 duros, los cuales se ingresan en el Banco de España, para luego de verificada la quinta y hecha la liquidación entregarles á su domicilio la carta de pago que libra la Tesorería, evitándoles, á la par del beneficio que reporta el asociarse, toda clase de molestias, pues el Montepío vela por ellos con la asiduidad que su institución requiere.

La cantidad para Ultramar es la misma, siendo de advertir que no los sustituye sino que los legaliza con la misma carta de pago que los de la Península, pues sentiríamos mucho se nos confundiera con una Agencia de quintas de las muchas que se exhiben en esta época.

Para más informes y suscripciones, dirigirse á los Sres representantes arriba indicados. 10

El Delegado, JOSE BARNILS.

PALMA DE MALLORCA.—Imprenta del Comercio, Conquistador, 43.